

Our Mission: To bring people to Jesus.

Nuestra Misión: Llevar la gente a Jesús.

A Stewardship Moment

In today's reading from Saint Paul's letter to the Christian community at Corinth, he suggests that we are all called to be "wise master builders" in the building up of God's temple, the local Church. Each one of us has been given gifts to offer this building enterprise, and we are called to be good stewards of this project, to build this church together, in communion with one another, according to God's plan, not ours. Jesus Christ is the solid foundation upon whom we are to build. Saint Paul further suggests that God will judge us according to the quality of our stewardship. Can we see ourselves as "master builders" of God's church? What gifts are we using to construct this holy place that God will call home?

Un Momento de Corresponsabilidad

En la lectura de hoy de la carta de San Pablo a la comunidad cristiana de Corinto, él sugiere que todos nosotros somos llamados a ser "maestros constructores sabios" en la construcción del templo de Dios, la Iglesia local. A cada uno de nosotros le han sido dados dones para ofrecer en la edificación de esta empresa, y nosotros somos llamados a ser buenos corresponsables de este proyecto, para construir juntos esta iglesia, en comunión unos con otros, conforme al plan de Dios y no al nuestro. Jesucristo es el fundamento sólido sobre el cual nosotros debemos construir. San Pablo continúa sugiriendo que Dios nos juzgará de acuerdo a la calidad de nuestra corresponsabilidad. ¿Podemos vernos a nosotros mismos como "maestros constructores" de la iglesia de Dios? ¿Qué dones estamos usando nosotros para construir este santo lugar que Dios llamará hogar?

MASS SCHEDULE

Monday
6:00 pm Bilingual
Tuesday & Wednesday
6:00 pm English
Thursday
12:00 pm English
Saturday
5:00 pm English
Sunday
8:30 am English
12:30 pm English

HORARIO DE MISA

Sábado
6:15 am Español
Domingo
10:30 am Español

RECONCILIATION RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles
4:30 pm - 5:45 pm
Saturday/Sábado
3:00pm - 4:30


The office will be
Closed
TUESDAY | 11 | NOVEMBER
MARTES | 11 | NOVIEMBRE
La oficina estará
Cerrada

Adoracion Eucaristica
Miercoles
6:30 pm - 8:30 pm
Despues de la Misa

Eucharistic Adoration
Wednesdays
6:30 pm - 8:30 pm
Following 6pm Mass

Help us clear our SCRIP inventory!

Purchase \$25 Starbucks gift cards!
Select the number of cards you want
Pay online
Pick them up at Masses on November 22-23

Complete orders by November 19th
or when supplies run out!



Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](mailto:jeny@stjuandiego.org) or call the Parish cell phone 503-880-3337.

🎵 "Sing Unto the Lord" Event 🎵

All are invited to join us for **"Sing Unto the Lord"** — a special evening of music, fellowship, and praise!

This event will be held **after the Vigil Mass on Saturday, November 8**, beginning at **6:00 PM**.

🍷 **Snacks will be served at 5:45 PM**, so come early and enjoy a light refreshment together before we begin!

This will be a wonderful opportunity for our parish family to:

- 🎵 **Learn new songs and Mass settings**
- 📦 **Request your favorite hymns!** (Song requests can be placed in the *Music Box* located in the narthex.)
- 👂 **Learn about the Music Ministry and meet the Choir**
- 🎤 **Experience how we learn and rehearse music together**

The **"Sing Unto the Lord"** event is an evening filled with beautiful Catholic songs, joyful singing, and heartfelt praise. **This will be our English Songs Night**, a time for our parish community to come together in unity, to celebrate our faith through music, and to **nourish and deepen our personal relationship with Jesus** through the gift of song.

Come with your voice, your heart, and your joy as we *sing unto the Lord a new song!*

2026 ST. JUAN DIEGO RETREATS

Our Parish is pleased to announce both Men's and Women's retreats in Spanish and English for 2026! Pick up a flyer in the Narthex or visit the Church website at

[https://www.stjuandiego.org/women's retreats](https://www.stjuandiego.org/women's%20retreats)
or <https://www.stjuandiego.org/mensretreats> to learn more

RETIROS 2026 DE SAN JUAN DIEGO

¡Nuestra Parroquia se complace en anunciar los retiros para hombres y mujeres en español e inglés para 2026! Recoja un folleto en el Narthex o visite el sitio web de la Iglesia en <https://www.stjuandiego.org/womensretreats> o <https://www.stjuandiego.org/mensretreats> para obtener más información.

Weekly Parish Mass Intention

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 *Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish*

Saturday, November 8, 2025

Reconciliation: 3:00 pm - 4:30 pm

5:00 pm Mass: **Joe Duray †**

Sunday, November 9, 2025

8:30 am (English): **Sister Kim Marie**

Dong & Family

10:30 am (Español): **Comunidad de SJD**

12:30 pm (English): **Homer Weyer †**

Monday, November 10, 2025

6:00 pm Mass: **Luis Noriega ♥**

Tuesday, November 11, 2025

6:00 pm Mass: **Katherine Irene Soto ♥**

Wednesday, November 12, 2025:

Reconciliation: 4:30 pm - 5:45 pm

6:00 pm Mass: **Our Nations Veterans**

Thursday, November 13, 2025

6:00 pm Mass: **Melvind Macaraig †**

Saturday, November 15, 2025

Reconciliation: 3:00 pm - 4:30 pm

5:00 pm Mass: **Benjamin Vicedo ♥**

Rafaelita Vicedo ♥

Sunday, November 16, 2025

8:30 am (English): **Paul Kirsch †**

10:30 am (Español): **Comunidad de SJD**

12:30 pm (English): **Peter Le Kim Ngan**

Thank you for supporting our Parish!
Gracias por apoyar a nuestra parroquia!

Attendance Nov. 1/2 . 1328

Collection Basket . \$ 6,685.15

Electronically/by mail . \$ 3,268.77

Projected weekly need . \$ 14,230

Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish cell phone at 503-880-3337.

ADULT CONFIRMATION

ENGLISH CLASSES:





CLASES ESPAÑOL:



CONFIRMACIÓN PARA ADULTOS

CLASSES ARE APRIL 18TH & 25, 2026 9AM-11AM
LAS CLASES SERAN EL 18 Y 25 DE 2026 9AM-11AM

CONTACT THE OFFICE FOR MORE INFO
CONTACTA LA OFICINA PARA MAS INFORMACIÓN

Scripture Readings

November 8/9

First Reading: **Ezekiel 47:1-2, 8-9, 12**

Second Reading: **1 Corinthians 3:9c-11, 16-17**

Gospel: **John 2:13-22**

Lecturas

9 de noviembre

Primera Lectura: **Ezequiel 47, 1-2. 8-9. 12**

Segunda Lectura: **1 Corintios 3, 9-11. 16-17**

Evangelio: **Juan 2, 13-22**

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Wednesday, November 12. The Mass intention is for: **Our Nations Veterans.**

Each year on November 11, the United States observes Veterans Day and remembers all those who have served our country in times of war. As Archbishop Broglio writes, "Even the privilege to hold differing opinions and to express them openly is a result of the sacrifice of a few for all. Let us remember those who have sacrificed so much to serve our country. Let us keep them all in our prayers, on Veterans Day and always." <https://www.milarch.org/veterans-day/>.

Among those veterans are our military chaplains. Five military chaplains, all of them Catholics, have received the Medal of Honor since the Civil War. Two of them are on the path to sainthood as their stories of bravery have touched people the world over. Their example inspires a new generation of men to be chaplains as well. <https://www.usccb.org/beliefs-and-teachings/vocations/priesthood/priestly-life-and-ministry/honoring-our-military-chaplains>

Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del miércoles 12 de noviembre. La intención de la misa es por: **Nuestros veteranos nacionales.**

Cada año, el 11 de noviembre, Estados Unidos celebra el Día de los Veteranos y recuerda a todos aquellos que sirvieron a nuestro país en tiempos de guerra. Como escribe el arzobispo Broglio: «Incluso el privilegio de tener opiniones diferentes y expresarlas abiertamente es resultado del sacrificio de unos pocos por todos. Recordemos a quienes tanto han sacrificado para servir a nuestro país. Mantengámoslos presentes en nuestras oraciones, en el Día de los Veteranos y siempre». <https://www.milarch.org/veterans-day/>.

Entre esos veteranos se encuentran nuestros capellanes militares. Cinco capellanes militares, todos católicos, han recibido la Medalla de Honor desde la Guerra Civil. Dos de ellos están en camino a la santidad, ya que sus historias de valentía han conmovido a personas de todo el mundo. Su ejemplo inspira a una nueva generación de hombres a ser también capellanes. <https://www.usccb.org/beliefs-and-teachings/vocations/priesthood/priestly-life-and-ministry/honoring-our-military-chaplains>

Creation Corner

Sunset High School Climate Change Club Recycling Drive at Sunset High School, 13840 NW Cornell Rd

Saturday, November 15 from 10 AM – 2 PM

Drop off Styrofoam. Types include rigid Styrofoam, Styrofoam egg cartons and cups, and LDPE (spongy Styrofoam). They will also be partnering with Green Century Recycling to collect small electronics and TerraCycle to collect contact lenses and their blister packs, and Brita items! The event is free and open to all. This drive is organized by the Climate Change Club at SHS. More information can also be found at <https://shsclimatechangeclub.godaddysites.com/> click 'Learn More About Our Recycling Drives'.

Rincón de la Creación

Campaña de Reciclaje del Club de Cambio Climático de la Preparatoria Sunset, 13840 NW Cornell Rd. Sábado 15 de noviembre, de 10:00 am a 2:00 pm.

Recolecte poliestireno. Puede encontrar poliestireno rígido, cartones y vasos de poliestireno para huevos, y poliestireno esponjoso de baja densidad (LDPE). También colaborarán con Green Century Recycling para recolectar pequeños aparatos electrónicos y con TerraCycle para recolectar lentes de contacto, sus blísteres y artículos Brita. El evento es gratuito y está abierto a todos. Esta campaña está organizada por el Club de Cambio Climático de la Preparatoria Sunset. Puede encontrar más información en <https://shsclimatechangeclub.godaddysites.com/> y haga clic en "Más información sobre nuestras campañas de reciclaje".

Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese al celular de la parroquia al 503-880-3337.

Worship & Praise and Pizza

Come and join us Saturday November 15th after the 5:00pm mass for our next Worship & Praise Music session. Together, we will worship our Lord by singing Him praise through music. Reign Storm (your Worship & Praise band) will lead the music at mass. Pizza will then be served courtesy of Godfather's Pizza and we will commence with the music around 6:15pm. We look to offer a variety of music, although we do lean towards contemporary songs. You'll enjoy songs like Reckless Love and Trust in You, as well as songs you may hear at mass like Everlasting God and Blessed be Your Name. To all of you who have been faithfully attending, we look forward to seeing you there. And to those of you who have yet to join us, we invite you to come and check it out! So please, come and enjoy an hour of music that will lift your Heart, your Soul, and your Spirit Questions, please reach out to Bob Moore by phone 503-804-7000 or email MoorefunBob@comcast.net.

Clothing & Shoe Drive for St. Andre Bessette November 15th through November 30th

The last three weeks of November, we will be collecting gently used men's shoes size 10 and above and gently used men's winter coats sizes L to XL in support of the Homeless Hospitality Mission of Portland's downtown St. Andre Bessette Catholic Church. There will be a container labeled St. Andre Bessette in the Narthex from November 15th through November 30th. Your donations will be delivered weekly to St. Andre Bessette. Thank you for your generous support.

Campana de Ropa y Calzado para San Andrés Bessette Del 15 al 30 de noviembre

Durante las últimas tres semanas de noviembre, recogeremos zapatos de hombre en buen estado (talla 10 o superior) y abrigos de invierno de hombre en buen estado (tallas L a XL) para apoyar la Misión de Acogida para Personas sin Hogar de la Iglesia Católica San Andrés Bessette, en el centro de Portland.

Habrà un contenedor con el nombre de San Andrés Bessette en el vestíbulo del 15 al 30 de noviembre. Sus donaciones se entregarán semanalmente a San Andrés Bessette. Gracias por su generosa colaboración.

One Church One Family Catholic Public Witness for Immigrants

Stand in solidarity and prayer with Christians around the US to witness for Immigrants in our community. Thursday, November 13 at the Beaverton Library on Hall Blvd from 4:30-6:00 pm

PRO-LIFE ROSARY

22 November 2025, 10 am PST
12220 SW 1st St. Beaverton OR 97005

The St. Pius X Knights of Columbus would like to invite you, your family, and friends to join us in praying the Rosary for an end to abortion and in thanksgiving for the lives saved during the Fall 2025, 40 Days for Life Campaign. We will be praying the Joyful Mysteries in Spanish and English, using the USCCB meditations at <https://www.usccb.org/prayers/rosary-life-joyful-mysteries>.

ROSARIO PRO-VIDA

22 de noviembre de 2025, a las 10:00 am
12220 SW 1st St. Beaverton OR 97005

Los Caballeros de Colón de San Pío X desean invitarlo a usted, a su familia y a sus amigos a unirse a nosotros para rezar el Rosario por el fin del aborto y en agradecimiento por las vidas salvadas durante la Campaña 40 Días por la Vida del otoño de 2025. Todos juntos rezaremos los Misterios Gozosos en español e inglés incorporando las meditaciones de la USCCB: <https://www.usccb.org/prayers/rosary-life-joyful-mystery>

Come as you are.

YOU ARE WELCOME HERE

"From the time we are little girls,
we long for friendship."

Lisa Breninkmeyer
Founder and Chief Purpose Officer, Walking with Purpose

Authentic friendship can be hard to find. A friendship where we have the freedom to share who we are with someone else and to be truly vulnerable isn't always easy, but it is possible.

Join us, and together we will dive deeper into friendship as we view the next video in our *Keeping in Balance* series, *Getting a Grip in Our Relationships*. Go on and grab a friend and join us! The coffee will be brewing and the friendships are waiting.

St Juan Diego Parish

Wednesday Night 11/5/2025 6:45-8:15 pm OR
Thursday Morning 11/6/2025 at 10:15-11:45 am

Questions? Contact Allison Connolly
allisonmc@frontier.com
<https://www.stjuandiego.org/wvp>

Our mission is to help every Catholic woman and girl in America encounter Jesus Christ through our Bible studies.

walking with purpose

www.walkingwithpurpose.com

St. Vincent de Paul Food Pantry

In today's Gospel, Jesus promises that if the temple is destroyed, He will raise it up again in three days. This is the true hope He offers. When you give to St. Vincent de Paul food pantry, you give a sign of hope to your neighbors who have nothing.

We are in need of volunteers on Fridays from 10:45 to 12:30 pm. We are currently looking for a shopper. Our shoppers fill the orders and deliver them to the client's car. If you are interested in helping or have questions, please contact Karol Mesa at mesa.karol@gmail.com.

Last month, through your gifts, St. Vincent de Paul was able to continue to show God's love and care to others by assisting 217 families and providing 12,805 pounds in food.

Despensa de Alimentos de San Vicente de Paúl

En el Evangelio de hoy, Jesús promete que si el templo es destruido, lo reconstruirá en tres días. Esta es la verdadera esperanza que Él ofrece. Al donar a la despensa de alimentos de San Vicente de Paúl, usted ofrece una señal de esperanza a sus vecinos que no tienen nada.

Necesitamos voluntarios los viernes de 10:45 a 12:30. Actualmente buscamos a una persona para hacer las compras. Nuestros voluntarios preparan los pedidos y los entregan en el auto de los beneficiarios. Si le interesa ayudar o tiene alguna pregunta, comuníquese con Karol Mesa a mesa.karol@gmail.com.

El mes pasado, gracias a sus donaciones, San Vicente de Paúl pudo seguir demostrando el amor y la compasión de Dios a los demás, ayudando a 217 familias y proporcionando 12,805 libras de alimentos.

Bulletin items are due Tuesday by 11:00 am.

Articulos para el boletin deben ser enviados antes del martes a las 11:00 am.



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176
Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm
www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
sjd.svdp@gmail.com
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to:
sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller Pastor	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Hugo Patiño Diacono/Deacon	deacon.hugo@yahoo.com
Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant Parish Cell Phone: 503-880-3337	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
Ana Garcia Business Manager	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Nora Kosztolanyi Coordinator of Music	noraK@stjuandiego.org Ext. 203
Pastoral Associate	Ext.
Giselle Lopez Pastoral Assistant	gilopez@stjuandiego.org Ext. 206
Anthony Ordway Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com

Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

 Dr. Chidimma Abanulo, MD Board-certified urogynecology & reconstructive surgeon 5289 NE Elam Young Pkwy. Ste #150 Hillsboro, OR. 97124 503.353.4925 learnmore@femmeflor.com	 FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED. CONTACT US: 503.357.8749 WWW.DVFUNERALHOME.COM Two locations: Duyck & VanDehey Forest Grove 5400 NW Hwy 98, Forest Grove, OR 97126 Duyck & VanDehey Tanasbourne 9015 NE John Olson Ave, Hillsboro, OR 97123	Hard to say... easy to work with!  503.281.0752 www.ancilheating-cooling.com	Hail Mary, full of grace.  Illustration 2001 K. Sullivan.	Tanasbourne Pediatrics Raquel Apodaca, MD (parishioner) (Hablamos español) Farzana Molvi, MD 17895 NW Evergreen Parkway #110 Beaverton, OR 97006 503.690.8195
Springer And Son The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro. John Springer www.springerandson.com 503.356.1000	This space is available. Este espacio esta disponible.	PERSONAL INJURY WILLS & ESTATES BUSINESS LAW Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner  9400 SW Barnes Road, Suit #305 Portland OR 97225 503.336.0053 doug@angell-legal.com	 CLEANING SERVICES LLC Professional Commercial & Residential Cleaning Parishioners Fully Licensed and Bonded Call for a free estimate 971-533-0678 or e-mail to sjcleaningpdx@gmail.com	 503-642-7323 Servicing your Parish since 1975